

Condado de Union

Hoja informativa sobre el cáncer

La Coalición contra el Cáncer del Condado de Union debe su existencia a la subvención que otorga la Oficina para el Control y la Prevención del Cáncer del Departamento de Salud y Servicios para Personas Mayores de Nueva Jersey. La misión de la Coalición contra el Cáncer del Condado de Union es poner en práctica en este condado el Plan de Control Integral del Cáncer de Nueva Jersey. Si desea más información sobre el Control Integral del Cáncer en Nueva Jersey, visite: www.njcancer.gov. Si desea más información sobre la Coalición contra el Cáncer del Condado de Union, visite: www.uniontownship.com/web/

Perfil demográfico del condado 2000 versus 2006

	2000 ¹	2006 ²
Población	522,541	531,088
Mediana de la edad*	37	38
Composición racial:		
Blancos (%)	66	60
Negros (%)	21	22
Asiáticos (%)	4	5
Composición étnica:		
Hispanos (%)	20	25
Mediana de los ingresos por familia*	\$55,339	\$62,260
% de residentes \geq 25 años de edad que no terminaron los estudios secundarios	21	18
% de residentes que viven por debajo del nivel de pobreza*	6	8

Fuentes: Oficina Estadounidense de Censos; ¹ Censo del 2000, y ² Encuesta Comunitaria Estadounidense del 2006

* Los datos correspondientes a los años 2000 y 2006 deben compararse con cautela dado que se utilizaron métodos diferentes para la recopilación de datos.

Peso general del cáncer

Entre 2000 y 2004, en el Condado de Union se diagnosticó cáncer a un promedio de 620 hombres y 421 mujeres de cada 100,000 por año. Esta cifra puede compararse con la tasa de Nueva Jersey, de 614 hombres y 447 mujeres. La tasa promedio anual de mortalidad por cáncer en el Condado de Union fue de 231 para los hombres y de 157 para las mujeres, mientras que la tasa estatal fue de 237 y 172, respectivamente. Al igual que en el estado, los tipos de cáncer que afectan a la mayoría de las personas en el Condado de Union son los cánceres de próstata, de mama, de pulmón y colorrectal.

Nota: Las tasas son cada 100,000 y están ajustadas por edad a los estándares de población del Censo Estadounidense del 2000.

Temas centrales

- **Acceso:** El problema principal que enfrenta el Condado de Union en relación con el cáncer es la falta de acceso a las pruebas de detección y a los servicios oncológicos que sufre la población que recibe atención médica deficiente. El motivo principal por el que muchos de los adultos pertenecientes a esta población no buscan atención médica —en especial cuidados preventivos, incluidas las pruebas de detección— es que no pueden pagarla.
- **Recursos:** Los hospitales del Condado de Union, junto con muchos médicos particulares y varios centros en los que se realizan mamografías, permiten acceder a pruebas de detección, al diagnóstico y al tratamiento de cáncer en sitios específicos. Los servicios oncológicos, sin embargo, parecen estar fragmentados y el condado carece de un plan integral para abordar el cáncer.
- **Educación escolar sobre la salud:** Aunque es práctica normal en Nueva Jersey que cada distrito escolar cuente con un coordinador escolar de salud o con un cargo de desarrollo de programas de estudio, se ignora si éste es el caso en todos los distritos escolares del Condado de Union.
- **Defensa:** Muchas organizaciones —como la Coalición contra el Cáncer del Condado de Union, la Sociedad Americana del Cáncer y el Programa para la Educación y la Detección Precoz del Cáncer de Nueva Jersey (NJCEED)— están activamente involucradas en actividades de defensa de la necesidad de que existan en el condado educación, pruebas de detección y tratamiento del cáncer.
- **Nutrición y actividad física:** En general, no parece haber en todo el Condado de Union programas de amplia difusión que traten específicamente la nutrición en relación con el cáncer. Sí existen programas y políticas que pueden utilizarse para impulsar la buena nutrición y que pueden adaptarse a su uso para pacientes y supervivientes oncológicos.
- **Cáncer infantil:** El Centro de la Fundación Valerie del Overlook Hospital ofrece toda una gama de servicios para niños con cáncer.

Condado de Union y Nueva Jersey

Tasa de incidencia anual promedio ajustada por la edad y tasa de mortalidad por sitio 1996-2000 versus 2000-2004

Todos los tipos de cáncer	Tasa de incidencia cada 100,000*				Tasa de mortalidad cada 100,000**			
	Condado de Union			NJ	Condado de Union			NJ
	1996-2000 ¹	2000-2004 ²	Variación (%)	2000-2004 ²	1996-2000 ³	2000-2004 ²	Variación (%)	2000-2004 ²
Hombres	649.4	619.8	-4.6	614.4	254.7	231.3	-9.2	236.8
Mujeres	455.9	420.8	-7.7	447.0	178.8	157.3	-12.0	171.9
Cánceres prioritarios según el CCCP de NJ, por sexo								
De mama, mujeres	142.5	129.7	-9.0	131.9	33.1	25.8	-22.1	28.5
De cuello uterino, mujeres	10.2	9.2	-9.8	9.6	3.0	2.0	-33.3	2.7
Colorrectal, hombres	75.8	69.2	-8.7	70.2	28.4	27.4	-3.5	25.9
Colorrectal, mujeres	53.4	49.0	-8.2	50.8	19.7	17.5	-11.2	18.3
De pulmón, hombres	89.0	76.4	-14.2	82.4	67.1	62.2	-7.3	66.5
De pulmón, mujeres	48.6	44.6	-8.2	55.4	36.6	32.9	-10.1	40.7
Melanoma, hombres	20.4	18.6	-8.8	24.4	3.8	2.4	-36.8	3.9
Melanoma, mujeres	12.6	12.4	-1.6	15.0	1.5	1.6	6.7	1.7
Oral/orofaríngeo, hombres	14.3	12.2	-14.7	14.6	4.7	3.7	-21.3	3.8
Oral/orofaríngeo, mujeres	6.1	5.8	-4.9	6.0	1.8	1.6	-11.1	1.4
De próstata, hombres	215.7	216.8	0.5	192.7	37.8	28.1	-25.7	27.0

Fuentes:

- 1 Registro del Cáncer del Estado de Nueva Jersey, Departamento de Salud y Servicios para Personas Mayores de Nueva Jersey, Agosto de 2003.
- 2 Registro del Cáncer del Estado de Nueva Jersey, Departamento de Salud y Servicios para Personas Mayores de Nueva Jersey. *Tasas de cáncer. Info/NJ.* <http://www.nj.gov/health/ces/cancer-rates.shtml> (Noviembre de 2007).
- 3 Instituto Nacional del Cáncer y Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades, State Cancer Profiles (Perfil del cáncer por estado) (En <http://statecancerprofiles.cancer.gov/>).

Notas:

Las tasas están ajustadas por edad a los estándares de población del Censo Estadounidense del 2000.

Las tasas que superan en al menos un 10% la tasa estatal correspondiente se muestran en letra **negrita cursiva**.

Las tasas anuales para cánceres relativamente no comunes tienden a fluctuar notablemente de un año a otro debido al pequeño número de casos. El % de variación para los cánceres cuyas tasas de incidencia y/o mortalidad son bajas debe interpretarse con cautela.

* Cantidad de nuevos casos diagnosticados en una población determinada durante un tiempo determinado cada 100,000 personas.

** Cantidad de muertes a causa de una enfermedad en una población determinada durante un tiempo determinado cada 100,000 personas.



Para obtener más información:

New Jersey Department of Health & Senior Services
Office of Cancer Control and Prevention
P.O. Box 360
Trenton, NJ 08611-2425
(609) 984-4978
www.njcancer.gov

